



2025

Juvan Partala

Kuninkaankartano pihapiireineen kutsuu

The King's Manor with its courtyards beckons



Museoita



Tapahtumia



Luontoa

HISTORIAA: Juvan museo • Juvan karjalaisten museo **KÄYNTIKOhteita:** Galleria

Kuninkaankartano • Paloksen aitta • Hotelli ja tilausravintola Partalan Kuninkaankartano

REITTEJÄ: Partalan polku • Sepittäjän kierros • Juvan kulttuuripolku





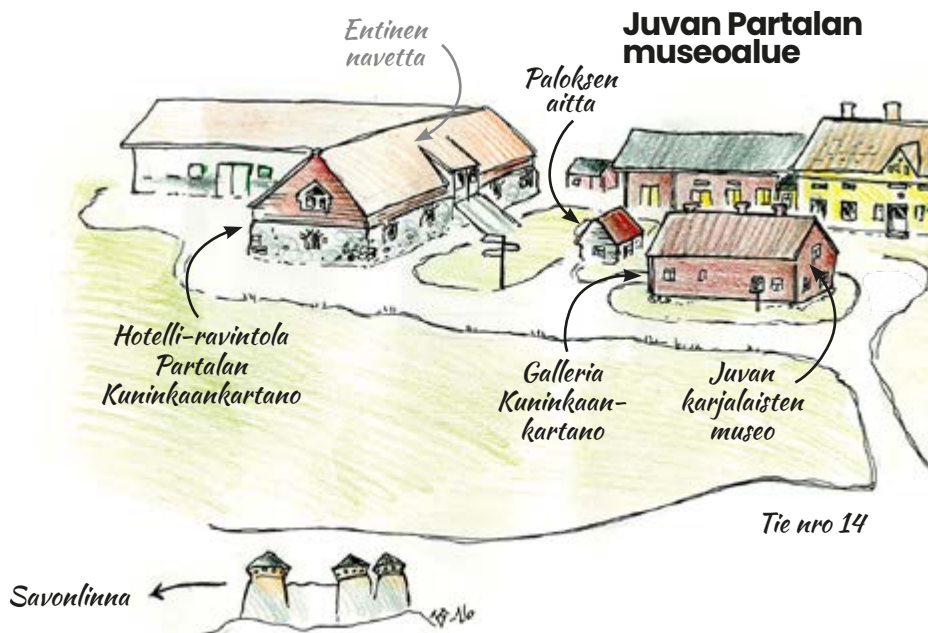
Kuninkaan- kartanosta nykypäivään

Juvan Partala on 1400-luvulla perustettu maatila, jonka Kustaa Vaasa 1550-luvulla nimesi kuninkaankartanoksi. Kartanon alueella on ollut asutusta jo vuosituhansia. Vanhimmat alueelta löydetyt esineet ajoittuvat savokarjalaiselle ristiretkiajalle 1200-1300-luvuille.



Partala on historiansa aikana ollut nimismiehen talona, kuninkaankartanona, ratsutilana, säätyläiskartanona ja maanviljelystilana. Kartano on kuulunut Juvan kunnalle vuodesta 1919 saakka ja on sinä aikana toiminut muun muassa kunnan maatilana ja maatalouden tutkimuskeskuksena. Nykyisin Partalassa on vireää yritys-, museo- ja näyttelytoimintaa.

Juvan Partala





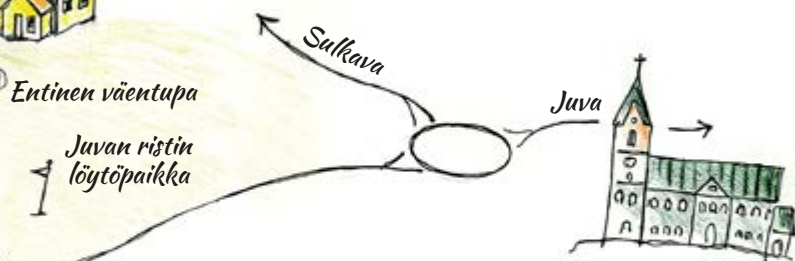
Entinen
pääarakennus

Juvan
Museo



Entinen väentupa

Juvan ristin
löytöpaikka



Arkeologisissa tutkimuksissa vuonna 2016 Partalan pelloilta löytyi ristiretkiaikainen riipus, joka nimettiin Juvan ristiksi.

A pendant, the "Cross of Juva", from the period of the crusades was found in the field of Partala during an archeological research in 2016.

Juva Partala sijaitsee noin kahden kilometrin päässä Juvan keskustasta Savonlinnan suuntaan. Juva kulttuuripolku -ulkoilureitti kulkee keskustan ja Partalan välillä (lisätietoja sivu 7). • Juva Partala is situated about 2 km from the centre of Juva along the road to Savonlinna. The culture trail of Juva goes between the center Juva and Partala (see page 7)

Bongaa
kukko
Juva
Partalasta



Partala King's Manor then and now

Juva's Partala was established in the 15th century and named as King's Manor by Gustav I of Sweden in 1550s. The district has been inhabited for millennia. The oldest objects found in the area date back to the 13th and 14th century, the period of Savonian-Karelian crusades.

During the time of its existence, Partala has been a rural police chief's house, King's Manor, horse farm, gentry manor and a farm. Since 1919 the manor has belonged to the municipality of Juva and functioned, for example, as a farm and an agricultural research institute. Today, Partala is the venue for various business activities, museums and exhibitions.



Juvan Partalan museoalue

Museum area

Partalassa on neljä käyntikohdetta, joiden näyttelyissä voi tutustua paikalliseen ja karjalaiseen historiaan sekä kotimaiseen että ulkomaiseen taiteeseen. Paloksen aitassa on esillä paikallista taidetta.

The exhibitions of the two museums and the gallery present local and Karelian history, as well as both domestic and international art. Paloksen aitta granary showcases local art.

- 1 Juvan Museo
Juva Museum
- 2 Galleria Kuninkaankartano
Gallery Kuninkaankartano
- 3 Juvan karjalaisten museo
Juva Karelian Museum
- 4 Paloksen aitta
Paloksen aitta granary



Avoinna | Open

ti-la 10.6.-23.8.2025 klo 11-17

Liput | Tickets

Yhdellä lipulla kaikki kolme kohdetta 4€ / 2€

Tiedustelut ja ryhmävaraukset

Inquiries and group bookings

Johanna Kuusisto

+358 (0)400 136 176

johanna.kuusisto@juva.fi



**SAIMAA
GEOPARK
FINLAND**



Juva Partalan museoalue on osa Unesco Global Geopark -aluetta. • The Juva Partala museum area is a Unesco Global Geopark site.



1 Juvan Museo Juva Museum

Juvan museo toimii Partalan kartanon vanhassa päärakennuksessa. Uusituissa näyttelytiloissa pääsee tutustumaan sekä perusnäyttelyyn, että vuosittain vaihtuviin sisältöihin. Museokaupan valikoimissa muun muassa Juvan risti-riipuksia.

The Juva Museum is located in the old main building of Partala Manor. In the newly renovated exhibition space, you can enjoy both the permanent exhibition and the annually changing exhibition. In the museum shop you can buy, among other things, Juva cross pendants.

PERUSNÄYTTELY • PERMANENT EXHIBITION



Pitäjästä palvelutajamaksi – kirkonkylästä kunnaksi

Juvan museon perusnäyttelyssä liikutaan Juvantien varrella ja seurataan vanhan emäpitäjän kehittymistä asukkaistaan huolehtivaksi kunnaksi. Näyttelyssä voi tutustua niin kunnan "laitoksiin" kuin yritystoimintaan unohdatta tavallista ihmistä muutoksen pyörteissä.

From Parish to Village to Municipality

The permanent exhibition of the Juva Museum takes you along the Juvantie road, tracing the development of the old mother parish into a municipality that cares for its residents. The exhibition showcases the municipality's institutions and businesses, while also highlighting the experiences of ordinary people amidst these changes.



Ote ruotsalaisen Olaus Magnuksen laatimasta kartasta Carta Marinasta 1530-luvulta. Myös Juva on merkitty karttaan IOKAS-nimellä. Kuva vuoden 1949 uusintapainoksesta (Malmö Ljustryckanstalt)

10.6.-23.8.

Juvan Museo

Olavinlinna 550 vuotta Juvan museossa

Siihen aikaan, kun linnaa Juvalle rakennettiin...

Näyttelyssä kerrotaan, miten Olavinlinnan rakentaminen näkyi täällä Suuren Savontien varrella ja Partalan Kuninkaankartanon elämässä.

The exhibition explains how the construction of Olavinlinna Castle impacted life along the Great Savontie Road and at the Partala King's Manor.

Galleria Kuninkaankartano

26.5.-2.7.



Matti Kurkela

"Valkea luu, kelluva höyhen"

Luonnosta löytyy merkkejä katoavaisuudesta ja muutoksesta, elämän kiertokulusta.



Jake Kukowski

"Lajien välisestä suhteesta"

Valokuvat pureutuvat ihmisen ja eläimen väliseen monimutkaiseen suhteeseen, joka heijastaa sekä kiintymystä että vallankäyttöä. Näyttelyn avajaiset 26.5. klo 17.

4.7.-23.8.

**Gottlund-valokuva-
kilpailun satoa**

Kilpailussa palkituista kuvista sekä kilpailun kuvasadosta koottu näyttely on esillä Galleria Kuninkaankartanossa. Kilpailun päätuomarina toimii arvostettu valokuvataiteilija ja kirjailija Silla Simone. Näyttelyn avajaiset ja valokuvakilpailun voittajan julkistaminen 4.7. klo 17.

10.6.-23.8.



4

**Paloksen
aitta**

Hanna Rätty
**"Siipirikko;
maalauksia"**



2

Galleria Kuninkaan- kartano Gallery

Partalan Kuninkaankartanon väentuvassa toimivassa galleriassa on esillä koti- ja ulkomaista valokuva- taidetta, veistoksia sekä kuvataidetta. Galleria Kuninkaankartanon vuosittain vaihtuvista näyttelyistä huolehtii Juvan Kamerakerho ry. Viime vuosina näyttely on laajentunut myös alueen pihapiiriin.

Gallery Kuninkaankartano is a non-profit contemporary art gallery showcasing innovative works from domestic and international visual artists. The annual exhibitions, which extend outdoors into the surrounding garden, are arranged by the Juva Camera Club.

#galleriakuninkaankartano



3

Juvan karjalaisten museo *The Karelian Museum*

Museo on toiminut Juvalla vuodesta 1980. Juvalle tuli sotien jälkeen karjalaisia evakkoja lähes jokaisesta rajan taakse jääneestä pitäjästä. Suurin osa esineistöstä on Rautjärveltä, koska Juva oli rautjärveläisten pääsijoituspaikka. Esineistö koostuu kodin käyttöesineistä, huonekaluista työvälineistä sekä naisten käsitöistä. Juvan Karjalaiset ylläpitävät museota Juvan kunnan kulttuuritoimen kanssa.

The Karelian Museum, which has been open to the public since 1980, focuses on preserving the Karelian cultural heritage. It is administered jointly by the local Karelian Society and the Cultural Services of the municipality of Juva. The museum exhibits items Karelian evacuees brought with them from Rautjärvi and other areas that were ceded to the Soviet Union after the Winter and Continuation wars in the 1940s. The collection contains furniture, household utensils, agricultural implements and traditional Karelian textiles.

#juvankarjalaistenmuseo

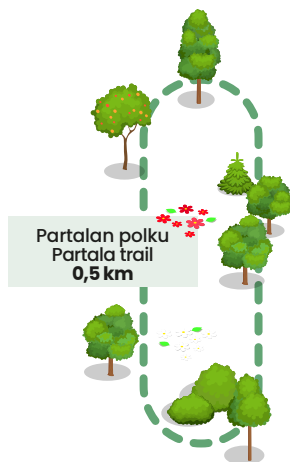
Reitit luontoon *Trails to nature*

Partalan polku

Miten Partalan pihapiiri on muuttunut ja mistä löytyi "Juvan ristinä" tunnettu ainutlaatuinen koru? Hae vastauksia skannaamalla Partalan museoalueen pihapiirissä kulkevan 500 m polun varrella olevat kahdeksan QR-koodia. Kerää vastaussivuilta löytyvät kirjaimet ja vaihda niiden järjestystä, niin saat tietää, mitä tuotetta herrasväen pöydissä käytettiin 1500-luvun kuninkaankartanossa. Vinkki: se ei ollut syötävää.

Partala Trail

How has the yard of Partala changed over the centuries and where was the unique piece of jewelry, the "Cross of Juva", found? Find the answers by scanning the eight QR codes along the trail around the yard. Collect the letters from the answer pages and change their order. You will find out which popular product the gentry used in their dinner tables in the King's manor in the 16th century. Tip: It was not food.





Gottlundin kierros

Koko perheen noin 8 km mittainen patikointireitti, jonka varrella on luontonähtävyyksiä ja kulttuurihistoriallisia kohteita Juvan kirkonkylässä sekä Salajärven ja Jukajärven rannalla. Reitin varrella myös uimaranta ja nuotiopaikka Ryönänniemessä. Gottlundin kierros alkaa Partalan kuninkaankartanosta. Reitillä on edestakaisin kuljettava polku, joka johtaa Kaarle Akseli Gottlundin (1796–1875) mökille, jossa hän laulatti paikallisia runonlaulajia. Vuonna 2023 Gottlundin kierroksen opastaulut saivat lisämaustetta Juvan lukion abien tuottamista kuvista ja videoista. Uusiin materiaaleihin pääsee tutustumaan myös netissä!

Gottlund Trail

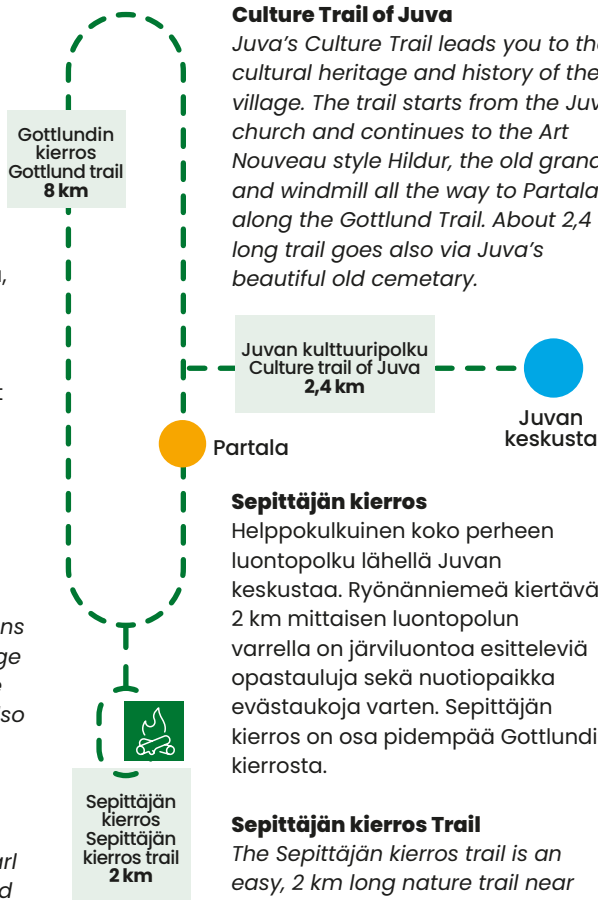
This family friendly trail is about 8 km long and takes you to natural attractions and cultural-historical sites in the village of Juva as well as to the shores of Lake Salajärvi and Lake Jukajärvi. There is also a beach along a trail and a campfire site at Ryönänniemi. The Gottlund Trail starts from the King's Manor House Partala. The trail takes you also to the Gottlund's cabin which belonged to Carl Axel Gottlund (1796–1875), a linguist and collector of folklore. In 2023, the Gottlund Trail signboards were complemented with images and videos produced by Juva Upper Secondary School students. The new materials are also available online!

Juvan kulttuuripolku

Juvalaiseen kulttuuriin ja taajaman historiaan johdettava kulttuuripolku kulkee Juvan kirkolta ja Martti Talvela -kampukselta Juvantietä jugend-tyylisen Hildurin kautta viljamakasiinille, tuulimyllylle aina Partalaan asti Gottlundin kierrosta seuratan. 2,4 km reitin varrella on myös kaunis Juvan vanha hautausmaa.

Culture Trail of Juva

Juva's Culture Trail leads you to the cultural heritage and history of the village. The trail starts from the Juva church and continues to the Art Nouveau style Hildur, the old granary and windmill all the way to Partala along the Gottlund Trail. About 2,4 km long trail goes also via Juva's beautiful old cemetery.



Sepittäjän kierros

Helppokulkuinen koko perheen luontopolku lähellä Juvan keskustaa. Ryönänniemeä kiertävän 2 km mittaisen luontopolun varrella on järviluontoa esitteleviä opastauluja sekä nuotiopaikka evästaukoja varten. Sepittäjän kierros on osa pidempää Gottlundin kierrosta.

Sepittäjän kierros Trail

The Sepittäjän kierros trail is an easy, 2 km long nature trail near the centre of Juva. The signboards along the trail present the unique flora and fauna of the lake nature. At Ryönänniemi, there is a nice campfire site for a picnic. The Sepittäjän kierros Trail is a part of the Gottlund Trail.



Hotelli ja tilausravintola Partalan kuninkaan- kartano

Hotel and private restaurant

Tarjoamme monipuoliset majoitus- ja ravintolatilat idyllisessä Kuninkaan-kartanossa niin yksityisille kuin yrityksillekin. Ravintolamme on remontoitu 1900-luvun alussa rakennettuun upeaan kavinavettaan. Ota rohkeasti yhteyttä ja pyydä tarjous!

We offer quality accommodation, a beautiful event venue as well as catering service in the idyllic King's Manor. Our private restaurant is located in an old, ambient stone barn built in the early 20th century. Contact us and ask for a quote!



Huttulantie 1 b, 51900 Juva
044-3227247
info@partalankartano.fi
www.partalankartano.fi

MAJOITUSTILAMME 7 huonetta / 19 henkilöä

- Wouti Fincke (2+2)
- Wouti Bielke (2+1)
- Maunu Tavast -sviitti (2+2)
- Lisäksi kahden hengen Kaura-, Ohra-, Ruis- ja Vehnä-huoneet

TILAUSRAVINTOLA

Erinomainen ruokailupaikka suuremmillekin ryhmille. Järjestä elämäsi juhlat Juvalla. Tule, koe ja ihastu!

JUHLATILAMME

- Juho Kustaan juhlasali (100 asiakaspaikkaa)
- Woudin Kellari (50 asiakaspaikkaa)
- Terassi ja perinteinen lato kesäisin

JUVAN PARTALASSA TAPAHTUU



Juvan Antiikkipäivät

la-su 12.-13.7.2025

Kesän ihana ja odotettu antiikitapahtuma kutsuu Juvalle Partalan Kuninkaankartanon miljööseen tekemään uniikkeja löytöjä. Runsaasti näytteilleasettajia, joiden upeat aarteet odottavat uutta kotia. Tervetuloa löytöjen äärelle!

Juvan Antiikkipäivät

LA 12.7. klo 10-16

SU 13.7. klo 10-16

Juvan Partalassa
Kuninkaankartanon
alueella

Huttulantie 1, Juva

keräilykuume.fi

Lisätietoja: Tapahtumatuottaja Torsti Nieminen, 044 5758 056 • torsti.nieminen@exponova.fi

Mitä mukavaa tapahtuu Juvan Partalassa ja muualla Juvalle?

VisitJuva-tapahtumakalenterista löydät
kaikki Juvan tapahtumat. Klikkaa ja tutustu!



visitjuva.fi/tapahtumat

Juvan Partala

